Record Nr. UNINA9910451185303321

Titolo Working with German corpora [[electronic resource] /] / edited by Bill

Dodd; with a foreword by John Sinclair

Pubbl/distr/stampa Edgbaston, Birmingham, UK, : University of Birmingham University

Press, c2006

ISBN 1-281-29477-2

9786611294779 1-84714-339-3

Descrizione fisica 1 online resource (329 p.)

Altri autori (Persone) DoddBill <1950-> (Bill J.)

Disciplina 438.00285

Soggetti German language - Data processing

Corpora (Linguistics)
Computational linguistics

Electronic books.

Lingua di pubblicazione Inglese

Formato Materiale a stampa

Livello bibliografico Monografia

Note generali Description based upon print version of record.

Nota di bibliografia Includes bibliographical references and index.

Nota di contenuto Introduction : the relevance of corpora to German studies / Bill Dodd --

Corpus analysis in the service of literary criticism: Goethe's Die Wahlverwandtschaften as a model case / Gordon J.A. Burgess -- When Ost meets West: a corpus-study of binomial and other expressions before and during German unification / Bill Dodd -- German be- verbs revisited: using corpus evidence to investigate valency / Piklu Gupta --A corpus-based study of German accusative/dative propositions / Randall L. Jones -- Translators at play: exploitations of collocational norms in German-English translation / Dorothy Kenny -- "Die schone Geschichte": a corpus-based analysis of Thomas Mann's Joseph und seine Bruder / Ann Lawson -- Towards a corpus-based comparison of two journals in the field of business and management German / April Mackison -- The ASTCOVEA German Grammar in conText Project / Peter Roe -- An electric corpus of Early New High German / Jonathan West -- Rights and obligations in legal contracts: corpus evidence / Anne Wichmann and Jane Nielsen -- Inflected and periphrastic subjunctive verb forms in German newspaper texts of the 1960s and

1990s / Nic Witton.

## Sommario/riassunto

The essays in this volume, written by Germanists from Britain, Ireland, the USA and Australia, illustrate the enormous potential which corpusbased work has for German Studies as a whole and the rich diversity of work currently being undertaken. A detailed introduction explains basic concepts, methods, and applications of corpus-based work.